



Questions and Answers (Q&A)

VOLLEY BELGIUM REFEREE SCHOOL (*VBRS*)

Editie/Edition 2019
(Versie 1.1 – Mei 2019)
(Version 1.1 – Mai 2019)

1. Welke attributen kunnen er zoal voorkomen in de opwarmingsruimten? Wat met een hometrainer ?

- 1) Spelers in de opwarmingsruimten mogen tijdens de sets geen ballen gebruiken, maar kunnen wel persoonlijke opwarmingsattributen gebruiken (bv. stretchbanden).
- 2) Spelers hoeven niet "recht op de benen te staan" in de opwarmingsruimten. Aan de andere kant mogen spelers niet op banken, stoelen, rails of muren zitten in de opwarmingsruimten.
- 3) Conclusie: voorwerpen die kwetsuren kunnen veroorzaken zijn niet toegelaten (bv. een hometrainer).
De toegelaten voorwerpen moeten steeds onder volledige controle zijn van een speler in de opwarmingsruimte.
Onbewaakte voorwerpen zijn derhalve niet toegelaten en hierop moet de SR ingrijpen.

1. Quels éléments peut-on retrouver dans une aire d'échauffement ? Peut-il y avoir un home-trainer ?

- 1) Durant les sets, les joueurs dans l'aire d'échauffement ne peuvent pas utiliser de ballons, mais peuvent utiliser des dispositifs personnels d'échauffement (ex : bandes élastiques).
- 2) Les joueurs ne sont pas obligés de rester « debout » dans l'aire d'échauffement. D'un autre côté, les joueurs ne peuvent pas s'asseoir sur des bancs, chaises ou des murs dans l'aire d'échauffement.
- 3) Conclusion : Des objets qui peuvent occasionner des blessures ne sont pas tolérés. (Ex : un home-trainer).
Les objets autorisés doivent toujours être sous contrôle total d'un joueur dans l'aire d'échauffement.
Les objets non gardés ne sont donc pas autorisés et l'arbitre doit intervenir dans ce cas-ci.

2. Een speler heeft, na een discussie met diens eigen coach, in een korte onderbreking tussen twee spelfases het speelveld verlaten, zijn sportzak van achter de reservebank genomen en (onder luid geroep van zijn eigen coach) zelfs de zaal verlaten. Op het einde van de ze set is deze speler teruggekeerd in de zaal (via het gordijn tussen twee speelvelden) om opnieuw plaats te nemen op de reservebank.

Hoe dienen de scheidsrechters te reageren ?

- 1) Vooreerst kan er gesteld worden dat een ploeg / speler nooit de competitie controleruimte mag verlaten zonder de toestemming van de scheidsrechters.
- 2) De 1ste SR had volgende stappen dienen te ondernemen:
 - 2.1) De 2de SR onmiddellijk de opdracht geven om deze speler te volgen en deze aan te manen om terug te keren;
 - 2.2) Enkel wanneer deze speler weigert verder te spelen, na hiertoe een aanmaning te hebben gekregen, kan deze niet meer aantreden in de wedstrijd (= administratieve schrapping);
 - 2.3) De ploeg sowieso een waarschuwing/bestrafing (afhankelijk van de situatie) geven voor spelvertraging;
 - 2.4) Wanneer er geen mogelijkheid bestaat om de betrokken speler aan te manen teneinde terug te keren (bv. de speler is onvindbaar), heeft de 1ste SR geen andere mogelijkheid dan te beslissen dat de betrokken speler niet meer terug mag aantreden in de wedstrijd (vgl. de toepasselijke regels bij een gekwetste / zieke speler die gewisseld werd; art. 15.7 IVS).

De 1ste SR zal dan aan de 2de SR de opdracht gegeven om te noteren op het wedstrijdblad dat de speler de wedstrijd DEFINITIEF heeft verlaten. Dit komt neer

op een administratieve schrapping door de SR (cf. artikel 23.2.3 van de Internationale Spelregels) en de betrokken speler mag niet meer aantreden in de wedstrijd;

- 2.5) De 1ste SR moet vervolgens de kapitein bij zich roepen en dient hem duidelijk te maken dat de betrokken speler administratief werd geschrapt op het wedstrijdblad en bijgevolg niet meer kan aantreden aan de wedstrijd. De betrokken speler kan bij zijn evt. terugkomst bv. niet meer plaatsnemen op de reservebank.
- 2.6) Deze speler kan na diens evt. terugkomst evenmin nog gesanctioneerd worden, gezien deze speler op dat ogenblik reeds administratief geschrapt is. Een eventueel wangedrag bij diens terugkomst is wel onderhevig aan de opmaak van een scheidsrechtersverslag;

Een administratieve schrapping is op zich in principe geen onregelmatigheid of incident tijdens de wedstrijd. Buiten de nota in het vak opmerkingen wordt er van de SR niet verwacht dat hij hiervoor een scheidsrechtersverslag opstelt.

2. Après une discussion avec son coach, un joueur a quitté le terrain de jeu après une courte pause, a pris son sac de sport derrière le banc des remplaçants et (sous les cris de son coach) a même quitté la salle. À la fin du 2e set, ce joueur est revenu dans la salle (à travers le rideau entre deux terrains de jeu) pour s'asseoir à nouveau sur le banc de réserve.

Comment les arbitres doivent-ils réagir ?

- 1) Premièrement, une équipe / un joueur n'est pas autorisé de quitter l'aire de compétition sans l'autorisation des arbitres.
- 2) Le 1er arbitre aurait dû prendre les mesures suivantes :

- 2.1) Demander immédiatement au 2^{ème} arbitre de suivre ce joueur pour lui demander de revenir;
- 2.2) Ce n'est que si ce joueur refuse de continuer à jouer après avoir reçu une sommation qu'il ne pourra plus prendre part au match (= radiation administrative);
- 2.3) Donner un avertissement/sanction (en fonction de la situation) pour retard de jeu.
- 2.4) Lorsqu'il n'y a aucune possibilité d'avertir le joueur concerné de revenir (ex : le joueur est introuvable), le 1er arbitre n'a pas d'autre choix que de décider que le joueur concerné ne pourra plus être aligné dans cette rencontre (application de la règle de remplacement lors d'un joueur blessé ou malade ; art. 15.7).

Le 1er arbitre demandera ensuite au 2^{ème} arbitre de noter sur la feuille de match que le joueur a DEFINITIVEMENT quitté le match. Cela équivaut à une radiation administrative par l'arbitre (cf. article 23.2.3 des Règles du jeu internationales) et le joueur concerné ne peut plus participer au match.

- 2.5) Le 1er arbitre doit alors appeler le capitaine et lui indiquer que le joueur concerné a été radié de manière administrative de la feuille de match et ne peut donc plus prendre part au match. Le joueur concerné ne pourra pas, lors d'un éventuel retour, prendre place sur le banc des réserves.
- 2.6) Ce joueur ne pourra donc pas lors d'un éventuel retour être sanctionné étant donné qu'il ne sera plus administrativement sur la feuille. Un éventuel comportement incorrect lors de son retour devrait faire l'objet d'un rapport d'arbitrage.

Une radiation administrative n'est pas en soi une irrégularité ou un incident pendant la compétition. Hormis la note dans la zone de commentaires, l'arbitre ne doit pas automatiquement réaliser un rapport d'arbitrage à cet effet.

3. De ploegen zijn niet klaar om te spelen aangezien er zich slecht vijf (5) spelers op het speelveld bevinden toen de 1e scheidsrechter klaar is om te fluiten voor de opslag.

- 1) De 1ste scheidsrechter geeft de toelating tot het uitvoeren van de opslag, nadat hij er zich van vergewist heeft dat de twee ploegen klaar zijn om te spelen en dat de opslaggever in het bezit is van de bal. Er moeten altijd 6 spelers per ploeg in het spel zijn. Aangezien de 1ste scheidsrechter de fout heeft opgemerkt vóór zijn fluitsignaal voor opslag, moet hij een spelvertraging geven aan de ploeg in fout. De volgende ploeg aan opslag hangt af van het type spelvertraging.

Maar indien de 1e scheidsrechter weldegelijk heeft gefloten voor opslag wanneer er slecht 5 spelers op het speelveld waren, moet hij de spelfase onmiddellijk stoppen en opnieuw spelen zonder enige sanctie.

Als de situatie na het einde van de spelfase wordt ontdekt, moet het resultaat van deze spelfase worden geannuleerd en opnieuw worden gespeeld zonder enige sanctie.

- 2) Identiek dezelfde situatie, doch na het fluitsignaal, maar vóór de opslag, gebeurt er echter nog een liberovervanging.

Identieke toepassing van case 1 !

Deze tweede case is immers NIET te vergelijken met een speler/libero die tussen het fluitsignaal en de opslag zelf nog een effectieve liberovervanging uitvoert (cf. regel 19.3.2.5 & 19.3.2.6 IVS).

3. Les équipes n'étaient pas prêtes à jouer car cinq (5) joueurs se trouvaient sur le terrain lorsque le 1er arbitre était prêt à siffler pour le service.

- 1) Le 1er arbitre autorise l'exécution du service après avoir vérifié que les équipes sont prêtes à jouer et que le serveur est en possession du ballon. Il doit toujours y avoir 6 joueurs par équipe au jeu. Parce que le 1er arbitre a remarqué l'erreur avant de siffler, il doit accorder une sanction de retard à l'équipe fautive. La prochaine équipe à servir dépend du type de sanction pour retard.

Mais si le 1er arbitre siffle quand même pour le service alors que seulement 5 joueurs étaient sur le terrain, il/elle doit immédiatement arrêter l'échange et le rejouer sans aucune sanction.

Si la situation est découverte après la fin de l'échange, le résultat de cet échange devrait être annulé et rejoué sans aucune sanction.

- 2) Identiquement la même situation, mais après le coup de sifflet, mais avant le service, un remplacement du libéro a lieu.

Même application que dans le 1er cas !

Ce second cas ne peut pas être comparé à un joueur / libéro qui effectue toujours un changement de libéro entre le coup de sifflet et le service lui-même. (Cf. règle 19.3.2.5 & 19.3.2.6).

4. Wat als de coach het teken TO doet via zijn map/tablet en niet met zijn beide handen ? Moet de coach steeds het officiële teken van TO doen, of is de intentie genoeg?

Alle aanvragen voor time-out moeten gedaan worden met het overeenkomstig teken met de hand. Ook bij het gebruik van tablets is dit officiële teken verplicht te gebruiken. FIVB Guidelines: wanneer de coach een time-out aanvraagt, dan moet hij het overeenkomstig teken met de hand gebruiken.

Procedure:

- 1) De eerste verkeerde maal moet de aanvraag worden toegestaan en zal de 2de SR de TO fluiten;
- 2) Na deze TO zal de 2de SR de coach mededelen dat dit niet de voorgeschreven procedure is en dat er bij herhaling tijdens de wedstrijd geen toelating meer verleend zal worden;
- 3) Vanaf de 2de keer wordt er niet gefloten zolang er geen officieel teken wordt gegeven.

4. Que faire si le coach fait le signe TM avec sa farde / tablette et non à deux mains ? Est-ce que le coach doit toujours faire le signe officiel du TM, ou l'intention est-elle suffisante ?

Toutes les demandes de TM doivent être effectuées avec le signe officiel. Ce signe officiel est également obligatoire lorsque vous utilisez des tablettes.

Directives FIVB : Lorsque le coach demande un TM, il doit toujours utiliser le signal officiel.

Procédure :

- 1) La première fois, la demande doit être acceptée et le 2^{ème} arbitre sifflera le TM;

- 2) Après ce TM, le 2^{ème} arbitre informera le coach que ceci n'est pas la procédure prescrite et qu'en cas de répétition pendant la rencontre, aucune autre demande de cette façon ne sera accordée;
- 3) À partir de la 2^e fois, il n'y aura plus de coup de sifflet tant qu'aucun signe officiel ne sera montré.

5. Moeten de SR's steeds de opwarming aan het net volgen ?

JA.

Maar dit is enkel en alleen een taak van de 1ste SR (cf. art. 23.3.1.3 IVS: (...)de 1ste scheidsrechter zal de opwarming van de ploegen controleren).

Doch de 1ste SR kan deze taak, onder zijn verantwoordelijkheid, delegeren aan de 2de SR. Wanneer de 1ste SR bv. geconfronteerd wordt met andere problemen en hieromtrent wordt aangesproken. De 2de SR zal deze controle vervolgens overnemen en zijn andere taken on hold zetten.

5. Les arbitres doivent-ils toujours suivre l'échauffement au filet ?

Oui.

Et ceci est la tâche du 1er arbitre (cf. art. 23.3.1.3 : (...) contrôle les échauffements des équipes).

Mais le 1er arbitre peut, sous sa responsabilité, déléguer cette tâche au 2^{ème} arbitre. Quand le 1^{er} arbitre est par exemple confronté à d'autres problèmes et qu'il doit y faire face. Le 2^{ème} arbitre prendra alors en charge ce contrôle et mettra ses autres tâches en attente.

6. Tijdens de wedstrijd wordt ploeg A door de markeerder gewaarschuwd van het feit dat een verkeerde opslaggever aanstalten maakt om op te geven. Deze waarschuwing gebeurt vóór het fluitsignaal voor de opslag, waardoor de verkeerde rotatie niet doorgaat. Hoe reageren de SR's hierop ?

- 1) Dit is duidelijk een foutieve toepassing door de markeerder van art. 25.2.2.2 IVS, zijnde de markeerder moet tijdens de wedstrijd de opslagvolgorde van elke ploeg controleren en elke vergissing, onmiddellijk nadat de bal is opgeslagen, melden aan de SR's.
Zie ook casebook 3.27: "Wanneer een verkeerde opslaggever klaar is om de bal te serveren, moet de markeerder wachten tot de opslag voltooid is vooraleer hij de scheidsrechters van de fout op de hoogte brengt."
- 2) Overeenkomstig art. 23.2.1 IVS heeft de 1ste SR het gezag over alle leden van het scheidsrechterskorps en de ploegleden. Volgens de FIVB Guidelines en volgens art. 22.1 IVS bestaat het scheidsrechterskorps uit de 1st & 2de SR, markeer et de lijnrechters.
De 1ste SR mag daarenboven zelfs een lid van het scheidsrechterskorps dat zijn functies niet correct uitvoert, vervangen.
De 2de SR fungeert hier als tussenpersoon. Cf. art. 24.2.3 IVS controleert de 2de SR het werk van de markeerder(s).
- 3) Het finale antwoord op de vraag is terug te vinden in de FIVB Guidelines "Wanneer de 1e scheidsrechter vaststelt dat een van de andere leden van het scheidsrechterskorps zijn job niet kent, of niet objectief handelt, moet hij deze laten vervangen."
Een waarschuwing lijkt hier in eerste instantie op zijn plaats.
Vanaf een volgende vaststelling dient er gehandeld te worden conform bovenstaande regels en dringt een vervanging zicht op. Een dergelijke vervanging is wel een incident tijdens de wedstrijd en onderhevig aan een scheidsrechtersverslag.

6. Pendant le match, le marqueur avertit l'équipe A qu'un mauvais serveur est sur le point de servir. Cet avertissement survient avant le coup de sifflet pour le service, de sorte que la rotation incorrecte est corrigée. Comment doivent réagir les arbitres ?

- 1) Ceci est clairement une application incorrecte par le marqueur. Article 25.2.2.2, le marqueur doit vérifier l'ordre de service de chaque équipe pendant le match et si erreur, le signaler immédiatement aux arbitres après que le ballon ait été engagé. Voir aussi casebook 3.27: "Lorsqu'un mauvais serveur est prêt à servir, le marqueur doit attendre la fin de l'action de service avant d'informer les arbitres de la faute."
- 2) Art. 23.2.1 le 1er arbitre a autorité sur tous les membres du corps arbitral et des membres de l'équipe. Selon les Directives FIVB et selon l'article 22.1, le corps arbitral est composé du 1er et du 2ème arbitre, du marqueur et des juges de ligne. En outre, le 1^{er} arbitre peut même remplacer un membre du corps arbitral qui n'exécute pas correctement ses tâches.
Le 2^{ème} arbitre agit ici comme intermédiaire. Cf. art. 24.2.3 le 2ème arbitre contrôle le travail du marqueur.
- 3) La réponse finale à la question se trouve dans les directives de la FIVB. « Si le 1er arbitre estime qu'un des autres officiels ne connaît pas son travail ou n'agit pas de manière objective, il doit le remplacer ».
Un avertissement semble être approprié ici en premier lieu.
En cas de récurrence, des mesures doivent être prises conformément aux règles ci-dessus et un remplacement est requis. Un tel remplacement pendant le match doit faire l'objet d'un rapport d'arbitrage.

7. Welke officiële combinaties kan een SR maken tijdens eenzelfde wedstrijd en voor eenzelfde ploeg bij het gebruik van de sanctieschaal voor wangedrag ?

- 1) Basisregel: na het geven van een gele kaart is er GEEN enkele mondelinge verwittiging (stap 1 art. 21.1 IVS) meer mogelijk en kan er GEEN enkele gele kaart meer gegeven worden (stap 2 art. 21.1 IVS);
- 2) Idem na het geven van een rode kaart (MET voorafgaandelijk geel);
- 3) Na het geven van een rode kaart (ZONDER voorafgaandelijk geel) is er WEL nog een mondelinge verwittiging mogelijk & kan er WEL nog een gele kaart gegeven worden – doch NIET aan de speler die reeds een rode kaart heeft gekregen. De SR is echter niet verplicht om in dit geval "eerst" een mondelinge verwittiging te geven. De SR kan dit dus afzonderlijk beoordelen (mondelinge verwittiging of gele kaart), waarna de basisregel terug van toepassing is.

7. Quelles combinaisons officielles un arbitre peut-il faire pendant le même match et pour la même équipe lors de l'utilisation de l'échelle de sanctions ?

- 1) Règle de base : après avoir donné une carte jaune, il n'y a plus aucun avertissement verbal possible (étape 1 art. 21.1) et plus aucune carte jaune ne peut être donné (étape 2, art. 21.1);
- 2) Idem après avoir donné un carton rouge (avec jaune préalable);
- 3) Après avoir donné un carton rouge (SANS jaune préalable), un avertissement verbal est toujours possible et un carton jaune peut toujours être donné - mais PAS au joueur qui a déjà reçu un carton rouge. Toutefois, l'arbitre n'est pas obligé dans ce cas de donner "d'abord" un avertissement verbal. L'arbitre évaluera donc cela (avertissement verbal ou carton jaune), après quoi la règle de base s'applique à nouveau.

- 8. Tijdens een spelfase verdwijnt de bal in het gebinte van de zaal en is dus voor velen niet meer zichtbaar. De SR laat doorspelen en zegt na de spelfase dat hij de baan van de bal heeft kunnen volgen en inschatten. Deze versie wordt door de 2de SR bevestigd in de bespreking. In de volgende set een gelijkaardige spelfase maar deze keer fluit de SR de fase af omdat volgens hem de bal iets geraakt heeft.**

De vraag is nu hoe een SR juist moet reageren wanneer de bal en zijn baan voor hem niet meer waarneembaar is en hij niet zeker is of de bal "iets" raakt. Fluit hij dubbele fout omdat hij de bal niet meer kan zien of moet hij ook in dat geval de bal "buiten" fluiten ?

Als één van de SR's ziet dat een obstakel geraakt wordt, dan moet meteen afgefloten worden en wordt het bijbehorende "buiten" teken geven met de armen of het teken met de vlag.

Er zijn zalen waar bv. de verlichtingsarmaturen op enige afstand onder het plafond hangen. Wanneer in een dergelijke situatie de bal over die armaturen en uit het zicht van de SR verdwijnt, moet de SR direct affluiten en dubbele fout geven, omdat hij niet meer kan beoordelen of het plafond of een ander obstakel wordt geraakt

- 8. Au cours d'une phase de jeu, le ballon disparaît dans une zone cachée de la salle et n'est donc plus visible pour beaucoup de personnes. L'arbitre laisse jouer et dit après la phase de jeu qu'il a été capable de suivre le parcours du ballon et de l'évaluer. Cette version est**

confirmée par le zème arbitre dans la discussion. Dans le set suivant, une phase de jeu similaire, mais cette fois, l'arbitre arrête la phase car, selon lui, le ballon touche quelque chose.

La question est maintenant de savoir comment un arbitre doit réagir correctement lorsque la balle et sa trajectoire ne sont plus visibles et qu'il ne sait pas si la balle touche "quelque chose". Siffle-t-il un échange à rejouer parce qu'il ne peut plus voir le ballon ou est-il obligé de siffler le ballon « dehors » ?

Si l'un des arbitres voit qu'un obstacle est touché, il doit immédiatement siffler et le geste « out » correspondant est montré avec les bras ou le geste avec le drapeau est montré par le juge de ligne.

Il y a des salles où, par exemple, les appareils d'éclairage sont suspendus sous le plafond à une certaine distance. Si, dans une telle situation, la balle disparaît au-dessus de ces luminaires et est dissimulée de la vue de l'arbitre, l'arbitre doit siffler un échange à rejouer, car il ne peut plus juger si le plafond ou un autre obstacle est atteint.

- 9. In welk reglement staat er vermeld dat een speler-coach, indien hij geen speler is, zijn coachfunctie dient te vervullen met bv. een trainingsvest aan ten einde geen verwarring te creëren en het o.a. voor de SR duidelijk is dat hij op dat ogenblik als coach en niet als speler actief is ?**

1) Guidelines FIVB :

De stafleden moeten tijdens een wedstrijd voldoen aan een van de volgende dresscode-opties:

- Alle stafleden moeten een trainingspak en polo van de ploeg dragen in dezelfde kleur en stijl; of
- Alle stafleden moeten een jasje, een polo met kraag, een das (voor mannen) en een geklede broek dragen van dezelfde kleur en stijl, behalve de verzorger die een trainingspak en polo van de ploeg mag dragen.

Dit betekent dat wanneer de coach zijn jasje of trainingspak zou uitdoen, dat alle andere stafleden hun jasje of trainingspak eveneens tegelijkertijd moeten uitdoen teneinde consistent gekleed te zijn.

- 2) In België zijn deze FIVB Guidelines echter praktisch niet afdwingbaar.

Maar de 1ste SR heeft wel de bevoegdheid over alle spelonderdelen te beslissen, ook over deze die niet in het reglement voorzien zijn (art. 23.2.3 IVS). Vergelijk met de situatie waarbij een coach een lijnrechter hindert in de vrije zone.

9. Dans quel règlement est-il indiqué qu'un joueur-coach, s'il n'est pas un joueur, doit remplir sa fonction de coach avec, par exemple, un survêtement pour ne pas créer de confusion et qu'il soit clair pour l'arbitre, qu'il est à ce moment-là coach et pas un joueur actif ?

- 1) Directives FIVB:

Le staff de l'équipe doit se conformer à l'une des options de code vestimentaire suivantes lors d'un match :

- Tout le staff doit porter le même équipement d'entraînement et le polo de même style et de même couleur ; où

- Tous doivent porter une veste, une chemise à col, une cravate (pour hommes) et des pantalons habillés de la même couleur et du même style, à l'exception du thérapeute de l'équipe qui peut porter l'équipement d'entraînement et le polo.

Cela signifie que si l'entraîneur enlève sa veste de costume ou de survêtement, tous les autres officiels doivent retirer leurs vestes de costume ou de survêtement en même temps pour se vêtir de manière uniforme.

- 2) Cependant, ces directives FIVB sont pratiquement inapplicables en Belgique.

Mais le 1^{er} arbitre a le pouvoir de décider de tous les cas particuliers du jeu, y compris ceux qui ne sont pas prévus dans les règlements (art. 23.2.3). Ceci est à comparer avec la situation où un entraîneur entrave un juge de ligne dans la zone libre.